



LICENCE INFORMATION FOR THE PERFORMANCE OF RAIL TRANSPORT SERVICES
ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ЛИЦЕНЗА ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ЖЕЛЕЗОПЪТНИ ТРАНСПОРТНИ УСЛУГИ

Within the Union and the European Economic Area according to Directive 2012/34/EU and the relevant national legislation.

В рамките на ЕС и на Европейското икономическо пространство, в съответствие с Директива 2012/34/ЕС и съответното национално законодателство.

1. Licence-issuing State / Държава, издаваща лиценза

Issuing State: Bulgaria	<input type="checkbox"/> New licence	<input checked="" type="checkbox"/> Amended licence
Издаваща държава: България	Нов лиценз	Изменен лиценз
National licence: No 206	Decision identification 10-05-48/28.07.2020	
Национален номер на лиценза: № 206	Данни за решението 10-05-48/28.07.2020	
Applicable legislation:	Railway Transport Act	
Приложимо законодателство:	Закон за железопътния транспорт	
Licensing authority: Minister of transport, information technology and communications	Phone No: +359 2 9409 428	
Лицензиращ орган: Министър на транспорта, информационните технологии и съобщенията	Телефон: +359 2 9409 428	
Postal address: 9, Diakon Ignatii Str.	Facsimile No: +359 2 987 67 69	
Пощенски адрес: ул. "Дякон Игнатий" № 9	Факс №: +359 2 987 67 69	
Post Code and city: 1000 Sofia	E-mail: iaja@mtitc.government.bg	
Пощенски код и град: 1000 София	Електронна поща: iaja@mtitc.government.bg	

2. Licence holder / Притежател на лиценза

Railway undertaking: „DB Cargo Bulgaria“ EOOD	Phone No/ +359 33137100
Железопътно предприятие: „Ди Би Карго България“ ЕООД	Телефон №/ +359 33137100
Postal address: 2, Teofan Raynov Str.	Facsimile №: +359 888 819 451
Пощенски адрес: ул. Теофан Райнов №2	Факс: +359 888 819 451
Post code and city: 4300 Karlovo	E-mail: Office.BG@deutschebahn.com
Пощенски код и град: 4300 Карлово	Ел. поща: Office.BG@deutschebahn.com
Registration No 200993689	VAT No BG 200993689
Регистрационен № 200993689	ДДС № BG 200993689

3. Validity / Валидност

Valid from: 13.05.2010	Temporary licence: <input type="checkbox"/> YES/ДА <input checked="" type="checkbox"/> NO/НЕ
Валидно от: 13.05.2010	Временен лиценз:
Type of services/ Вид на услугите:	If yes: valid until
<input checked="" type="checkbox"/> freight/превоз на товари <input type="checkbox"/> passenger/превоз на пътници <input type="checkbox"/> traction only/само локомотивна тяга	Ако лицензът е временен, той е валиден до
Suspended on Действието на лиценза е спряно на	Revoked on Лицензът е отнет на

4. Amendments / Изменения

Amended on/Лицензът е изменен на: 28.07.2020
Description of amendment: Review due to the expiry of five years from the reissue.
Описание на изменението: Преразглеждане поради изтичане на петгодишен период от преиздаването.

5. Conditions and obligations/ Условия и задължения

The licence shall be withdrawn and the rights pursuant thereto shall be cancelled in case of breach of the provisions under Art. 42(1) of the Railway Transport Act.

Лицензът ще бъде отнеман и правата, произтичащи от него, ще бъдат отказани, в случай на неспазване на разпоредбите на чл. 42, ал.1 на Закона за железопътния транспорт.

Date/Дата 18.08.2020

Name/Име

Signature/Подпис

R. Jeliazkov Р. Желязков

EC licence-notification No BG0120200004

ЕО нотификационен номер на лиценза: BG0120200004

